# SILENT POETRY

无声诗 — 中国当代艺术展 Chinese Contemporary Art Exhibition

# 无声诗 —— 中国当代艺术展 Silent Poetry — Chinese Contemporary Art Exhibition

#### 策展人

赵力 中央美术学院教授

#### 艺术家

程保忠、迟群、邓先仙、郭天意、郭子龙、李威、吴雪莲、徐加存

#### 地 点

欧盟驻华代表处 东直门外大街 15号

### Curator

Zhao Li Professor of the China Central Academy Of Fine Arts (CAFA)

#### Artist

Cheng Baozhong, Chi Qun, Deng Xianxian, Guo Tiany Guo Zilong, Li Wei, Wu Xuelian, Xu Jiacun

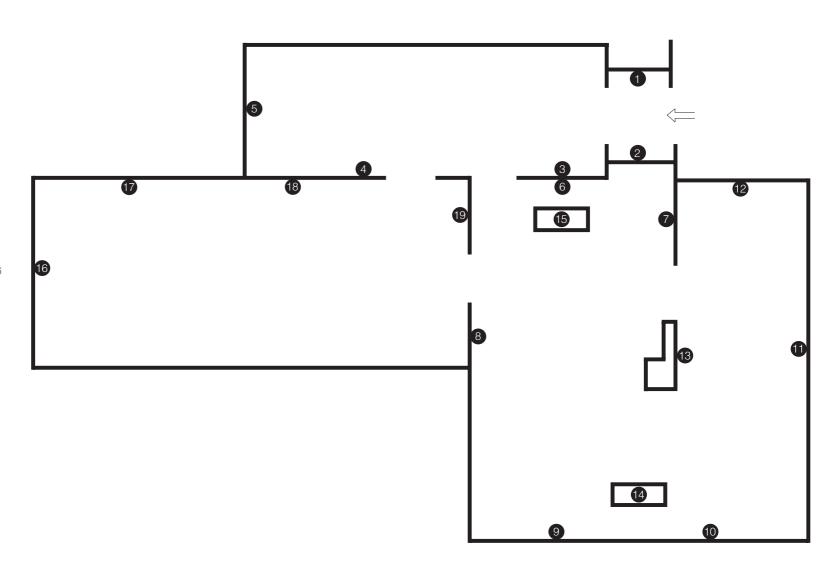
### Venue

Delegation of the European Union 15 Dongzhimenwai Street, Sanlitun

欧盟驻华大使史伟及史香露女士同策展人中央美术学院赵 力教授, 欢迎您于大使官邸共赏八位具有代表性的中国当代 艺术家作品展。

Ambassador of the European Union to China Hans Dietmar Schweisgut and Mrs Kaoru Schweisgut, in cooperation with Prof. Zhao Li of the China Central Academy Of Fine Arts (CAFA), request the pleasure of your company at the Ambassador's Residence to launch an exhibition by 8 Chinese contemporary artists.

- ① 绿 Green
- ② 菱-2 Rhombus-2
- 3 清音之六 Slivery Voice NO.6
- 4 听雪 20 Listen to Snow No.20
- ⑤ 同心-1 Concentric-1
- ⑥ 两人世界 No.2 Lover's World
- 8 书里的故事 Stories in Books
- 9 它和她的身体 No.6 It and Her Body NO.6
- ⑩ 无名草-1 Nameless Grass-1
- 1 2014 的树与天之一 Trees and the Sky in 2014 No.1
- ② 2014 的树与天之二 Trees and the Sky in 2014 No.2
- ② 2014 的湖与树之一 Trees and the Sky in 2014 No.1
- (5) 盆景第二季 3 号 Bonsai Second Season No.3
- ⑥ 听雪3 Listen to Snow No.3
- 听南雪之三
   Listen to the South Snow NO.3
- 酸生池画记 6 Painting Notes of the Free Life Pond No.6
- 19 听雪6 Listen to Snow No.6





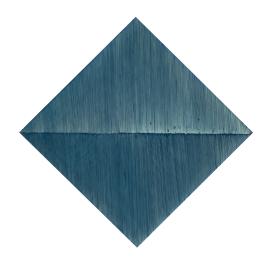
① **绿/Green**迟群 Chi Qun 布面油画 oil on canvas 80cm×60cm 2013



② **菱-2/Rhombus-2**迟群 Chi Qun 布面油画 oil on canvas 80cm×60cm 2013



4 听雪 20 / Listen to Snow No.20 李威 Li Wei 绢本水墨 Ink on Silk 105cm×70cm 2015



5 同心-1/Concentric-1 迟群 Chi Qun 布面油画 oil on canvas 100cm×100cm 2014



3 清音之六 / Slivery Voice NO.6 程保忠 Cheng Baozhong 纸本设色 colors on paper 54.5cm×85.5cm 2014



6 两人世界 / No.2 Lover's World 吴雪莲 Wu Xuelian 纸本设色 colors on paper 81cm×111cm 2014



 **女孩肖像之一 / Portrait of The Girl No.1**邓先仙 Deng Xianxian 纸本设色 colors on paper 75×45cm 2014



10 无名草 -1 / Nameless Grass-1 郭天意 Guo Tianyi 纸本素描 sketch on paper 55cm×75cm 2013



Trees and the Sky in 2014 No.1 徐加存 Xu Jiacun 纸本水墨 Ink on Paper 68cm×100cm 2014



8 书里的故事 / Stories in Books
邓先仙 Deng Xianxian 纸本设色 colors on paper 76.5×92cm 2014



9 它和她的身体 / No.6 It and Her Body NO.6 郭天意 Guo Tianyi 纸本素描 sketch on paper 60cm×80cm 2014



2014 的树与天之二 Trees and the Sky in 2014 No.2

徐加存 Xu Jiacun 纸本水墨 Ink on Paper 68cm×100cm 2014



**2**014 的湖与树之一 Trees and the Sky in 2014 No.1

徐加存 Xu Jiacun 纸本水墨 Ink on Paper 68cm×100cm 2014



郭子龙 Guo Zilong 不锈钢、木 Stainless Steel, Wood 53×30×60cm 2012



15 盆景第二季 3 号 Bonsai Second Season No.3

郭子龙 Guo Zilong 不锈钢、木 Stainless Steel, Wood 53×30×60cm 2012



## 听雪 3 / Listen to Snow No.3

李威 Li Wei 绢本水墨 Ink on Silk 120cm×130cm 2014



## 

程保忠 Cheng Baozhong 纸本设色 colors on paper 42cm×117cm 2014



## 18 放生池画记 6 Painting Notes of the Free Life Pond No.6

李威 Li Wei 绢本水墨 Ink on Silk 115cm×100cm 2011



## 19 听雪 6 / Listen to Snow No.6

李威 Li Wei 绢本水墨 Ink on Silk 71cm×127cm 2014

# Chi Qun

1979 年生于山东金乡 2006 毕业于山东艺术学院 现生活工作于济南

## 群展

艺术澳门,威尼斯人金光会展中心,澳门 2014 上海艺术博览会, 上海世贸城, 上海 玉衡艺术中心收藏展,玉衡艺术中心, 上海 2014年度"青年艺术100"启动展,全国农业展 览馆, 北京

墨志--青年新水墨推介展(第一回), 玉衡艺术 中心,上海

"融 • 墨"三人展, 绘通当代, 济南 学院新方阵 - 2014 年度展, 巅峰艺术中心, 北京 "那人 · 那花" — 当代工笔画名家邀请展, 湖北 美术学院美术馆, 武汉

"泰山之尊"全国山水画水彩画展,泰安市美术馆,

#### 2013

大象无形—2013 当代中国抽象画大展,雅葵艺术 中心,杭州

第十届中国艺术节综合材料绘画特展, 济南美术

夏 • 墨——山东省青年艺术家水墨联展, 济南画 院美术馆,济南

春风沂水——2013 山东国际艺术精品展, 八一文 体馆,济南

"轻描淡写"四人展,朵云轩, 济南

#### 2011

个展

2014

群展w

2014

1981 年生于山东

现工作生活于北京

反光, M50 艺术空间, 上海

冷秩序,新绎空间,北京

抽象艺术新一代, 寺上美术馆, 北京

形无形之三,鸿坤美术馆,北京

更,抽象,力利记空间,北京

净空,凤凰艺都,上海、北京

学院之星, 保利博物馆, 北京

线条的温度,名泰空间,北京

手工机器,季节画廊,北京

V 时代青年当代艺术展,树美术馆,北京

术学院美术馆,南京

2014年度"青年艺术 100", 北京

青春礼赞一中韩青年艺术展, 弘益大学现代美术馆,

绘画作品展——AMNUA 零方案第七回展,南京艺

"水墨 PARTY",济南、北京、烟台

2006 毕业于中央美术学院壁画系获学士学位

2010 毕业于中央美术学院壁画系获硕士学位

1979 Born in Jinxiang, Shandong Province

2006 Graduated from Shandong University of Arts with a bachelor's degree Currently lives and works in Jinan

#### **GROUP EXHIBITION**

#### 2014

2014 Art Mo, Venetian Macao Cotai Expo Hall B, Macao 2014 Shanghai Art Fair, Shanghai MART, Shanghai Alioth Art Center Collection Exhibition, Alioth art center, Shanghai 2014 Art Nova 100, National Agriculture Exhibition Hall, Beijing Original-New Ink painting Young artists Recommendation Exhibition, Alioth Art Center, Shanghai

Melt · Ink-Three Artists Group Exhibition, Hui Tong Contemporary Art Gallery.

2014 Academic New Phalanx, Summit Art Center, Beijing Those people and Those flowers-Contemporary Collaborate-style painting Artists Invitation Show, Art Museum of Hubei Institute of Fine Arts, Wuhan The Honor of Mount Tai-National Landscape -painting and Water-color painting Exhibition, Taian Art Museum, Taian

#### 2013

The Great Form has no Shape-2013 China Contemporary Abstract Exhibition, Ya Kui Art Center, Hangzhou

The 10th China Art Fair Mixed Media Special Exhibition, Jinan Art Museum,

Summer · Ink-Shandong Young Artists Water-ink Group Exhibition, Jinan Art

Broad-Minded-2013 Shangdong International Great Painting Exhibition, Ba yi multipurpose gymnasium, Jinan

Touch on Lightly- Four People Group Exhibition, Duo Xun Xuan, Jinan

#### 2011

Water-ink Party, Jinan, Beijing, Yantai

1981 Born in Shandong Province

2006 Graduated from the Mural PaintingDepartment of Central Academy of Fine Arts with a bachelor's degree

2010 Graduated from the Mural PaintingDepartment of Central Academy of Fine Arts with a master'sdegree Currently works and lives in Beijing

#### **SOLO EXHIBITION**

Blink-Chi Qun Solo Exhibition, M50 Art Space, Shanghai

## SELECTED GROUP EXHIBITION

#### 2014

COOL ORDER, Ovation Art Space, Beijing ABSTRACT ART, Sishang Art Museum, Beijing

THE ODE TO YOUTH China-Korea Young Artists Exhibition, Hongik Museum of Art, Korea

VISIBLEINVISIBLE 3, Hongkun Museum of Fine Art, Beijing

2014 Art Nova 100, Beijing

CHANGING .Abstracts in China, Lelege, Beijing

Pure And Empty, PhoenIx Art Center, Shanghai Beijing

The Stat of The Colleg, Poly Museum, Beijing

An Exhibition for Painting Art-The 7th exhibition of amnua zero program, Art

Museum of Nanjing University of The Arts, Nanjing The Temperature of Lines, Mingtai Space, Beijing

V Time of Youth Art Exhibition, Tree Gallery, Beijing

Manual Machines, Seasons Gallery, Beijing

# 先

Deng

y Xianxian

1980 年 生于南京 1999 年 毕业于中国美术学院附中

2006 年 获中国美术学院国画系研究生学位 2011 年 获中国美术学院国画系博士学位 现生活工作于杭州中国美术学院中国画系

### 个展

#### 2008

恋素色——邓先仙工笔作品展,台北传承艺术机构, 北京,中国

#### 群展

#### 2014

同心塑美——第十二届浙江省美展,浙江省美术家 协会,杭州,中国

#### 2013

丹青新峰--浙江省青年人才培养"新峰计划"美 术提名展,浙江省美术家协会,宁波,中国 2013 青年艺术 100, 北京, 中国

#### 2009

第十一届浙江省美展,浙江省美协,杭州,中国

#### 2007

上海青年美术大展, 刘海粟美术馆, 上海市美术家 协会,上海,中国

#### 2004

第十届全国美展,中国美协、杭州、北京、中国 第八届浙江省美展,浙江美协,杭州,中国

## Ph.D in China Art Institute. Currently works and lives in Beijing SOLO EXHIBITION

1980 Born in Nanjing

Deng Xianxian Meticulous Paintings Exhibition, Beijing

1995 Studied in Middle School affiliated to China Art Institute

1999 Study in Figure Major of Chinese Painting Department

Department where took a teaching post in 2006. 2011 Got her

in China Art Institute. 2003 Studied in Chinese Painting

#### SELECTED GROUP EXHIBITION

#### 2014

The 12th Zhejiang Art Exhibition, Hangzhou

Art Future Exhibition, Ningbo

Art Nova 100, National Agriculture Exhibition Centre, Beijing

The 11th Zhejiang Art Exhibition, Hangzhou

#### 2007

Shanghai Youth Fine Art Exhibition, Shanghai

The 8th Zhejiang Art Exhibition, Hangzhou The 10th National Art Exhibition, Hangzhou, Beijing

# 郭天意

Guo

Tianyi

## 个展 2013

1987 年生于吉林

现工作生活于北京

Some Days Begin with Hopes and Some Days Ends---郭天意作品展,北京

2012 毕业于中央美术学院版画系获学士学位

## 2012

SEEN 郭天意作品展, 韵画廊, 北京

#### 群展

#### 2014

中国版画大展,观澜美术馆,深圳 青年艺术 100 北京启动展,北京农展馆,北京 常青藤计划,中间美术馆,北京

## 2013

围村盆菜空的空间,北京 梦的记忆 On 画廊, 北京

#### 2012

干里之行——中美美院优秀毕业生作品展中央美院 美术馆,北京

1987 Born in Jilin Province 2012 Graduated from printmaking Department of Central Academy of Fine Arts with a bachelor's degree Currently works and lives in Beijing

### **SOLO EXHIBITION**

Some Days Begin with Hopes and Some Days Ends - GuoTianyi Work Exhibition, Beijing

SEEN GuoTianvi Work Exhibition Yun Gallery, Beijing

## SELECTED GROUP EXHIBITION

#### 2014

Chinese Printmaking Exhibition Guanlan Art Museum, Shenzhen Art Nova 100 Agriculture Exhibition Hall, Beijing IVY Art Inside-out Art Museum, Beijing

#### 2013

Weicunpencai Kong Space, Beijing Memory of A DreamOn Gallery, Beijing

Journey of A Thousand Miles - CAFA Excellent Graduation Works Exhibition CAFA Art Museum, Beijing



2013 毕业于北京工业大学软件学院数字艺术专业 获硕士学位

现工作生活于北京

#### 群展

#### 2014

"新身份"中国青年艺术家联展,德国 青年艺术 100 香港站, K11 购物艺术馆, 香港 弘益大学现代美术馆"青春礼赞"中韩青年艺术展 韩国

#### 2013

青年艺术家香港观摩会,香港 "艺术北京"主题展,北京 卢森堡大使雕塑花园展,北京 展览"觅影逆源"798新绎空间,北京 展览"物物"红门画廊,北京 2013年度"青年艺术100",北京、深圳、上海

#### 2012

香港国际古玩及艺术品博览会,香港 2012 年度"青年艺术 100", 北京

1999年 毕业于中国美术学院附中

1977 Born in Shanxi Province 2002 Graduated from Academy of Art & Design, Tsinghua

University of Fine Arts with a bachelor's degree 2013 Graduated from Beijing University of Technology institute of software of Digital Art with a master's degree Currently works and lives in Beijing

#### SELECTED GROUP EXHIBITION

"new status" Chinese young artists, Berlin Germany Art Nova 100 Hong Kong, K11 shopping gallery, Hong Kong The bazaar art new art wave young artist interviews THE ODE TO YOUTH China-Korea Young Artists Exhibition, Hongik Museum of Art, Korea

#### 2013

Young artist rallies group exhibition, Hong Kong "Art Beijing" theme exhibition, Beijing Luxembourg ambassador sculpture garden exhibition, Beijing Exhibition "find shadow inverse source" 798 Ovation Art Space, Beijing Exhibition "physical" Red Gate gallery, Beijing

#### 2012

International antiques and art fair, Hong Kong 2012 Art Nova 100, Beijing

2013 Art Nova 100, Beijing Shenzhen Shanghai

# 2007年 毕业于中央美术学院壁画系获硕士学位 个展

1979 年 生于黑龙江

## 2013

"地平线上"李威新作展,艺术+上海画廊,上海

2003 年 毕业于南京艺术学院油画系获学士学位

"无观紧要"李威作品展,印象空间画廊,北京

#### 2011

"逶迤"李威个展 2011, 别处空间, 北京

#### 2009

"简单复杂"李威作品展巡展,今日美术馆,北京; 格丰当代艺术馆,

深圳;南通中心美术馆,南通

## 群展

#### 2014

青春礼赞--中韩青年艺术展,韩国弘益大学现代美 术馆,首尔

青年艺术 100 "不同凡响" ——青年艺术家十人微 个展,北京全国农业展览馆,北京 故事里的事, 颐和悦馆莱维艺术空间, 北京 静置—中国当代艺术展,悉尼市政厅,悉尼 青年决定未来:青年艺术 100 香港站,香港 K11

购物艺术馆,香港

辩证性场域:景观与抽象,智先画廊,北京

1979 Born in Heilongjiang Province

1999 Graduated from The High School of China Academy of Art 2003 Graduated from Oil Painting Department of Nanjing Institute of the Arts with abachelor's degree 2007 Graduated from Mural Department of the Central Academy of Fine Arts with a master's degreeCurrently works and lives in Beijing

#### **SOLO EXHIBITION**

#### 2013

On the Horizon - Li Wei Solo Exhibition, Art Shanghai Gallery, Shanghai

#### 2012

Matter of the Invisible - Li Wei Solo Exhibition, In-Shine Gallery, Beijing

Winding - Li Wei Solo Exhibition, Beyond Art Space, Beijing

## 2009

Simple Complicated Solo Exhibition of Li Wei, Today Art Museum, Beijing; Ge Feng Contemporary Gallery, Shen Zhen; Nantong Central Art Museum, Nantong

#### SELECTED GROUP EXHIBITION

The Ode to Youth: China - Korea Young Artists Exhibition, Hongik Museum of Art

Extra-ordinary, National Agricultural Exhibition Centre, Beijing All About Stories, Joy Place, Levi the Art Pavilion, Beijing In Silence - China Contemporary Art, Sydeny Lower Town hall, Sydeny Art Nova 100 Hong Kong Station, K11 art mall, Hong Kong Dialectical Territories: Landscapes and abstract ion, Intelligentsia Gallery, Beijing

# 吴雪莲

 $\leq$ 

Xuelian

展览 2014

学位

1978年7月出生

乐园---吴雪莲个展,北京

现居北京, 任北京信息科技大学讲师

#### 2012

纸 • 墨——吴雪莲个展,香港

#### 2011

2011 中法艺术家法国协会艺术中心双人联展, 斯 特拉斯堡

2005年 毕业于中央美术学院中国画系, 获硕士

#### 2005

第二届成都双年展"新人特展",成都

1980 1978 Born in July

2005 Completed a Master's Degree in Literature in Chinese Painting Department, China Central Academy of Fine Arts Now living in Beijing, lecturer in Beijing Information Science & Technology University

#### SELECTED GROUP EXHIBITION

#### 2014

Playground - Wu Xue Lian Solo Exhibition, Beijing

Paper · Ink - Wu Xue Lian Solo Exhibition, Hongkong

#### 2011

L'exposition Fait Partie De La Série: Oxymore, Strasbourg

### 2005

Special Exhibition for Newcomers, the Second Chengdu Biennial, Chenadu

# 徐

 $\succeq$ 

Jiacun

1977年 生于山东

2000 年 毕业于山东师范大学美术学院 2000-2005年 自愿赴西藏工作,任教于西藏拉 萨高等师范专科学校

2008年 毕业于首都师范大学美术学院,获硕士 学位

现任教于天津美术学院中国画系,首都师范大学现 代水墨研究所研究员

## 个展

#### 2013

"深黑与浅白"徐加存作品展,鼎峰空间,北京

## 群展

#### 2014

中国当代青年水墨年鉴展 · 第一回, 圣之空间, 北京 静置中国当代艺术展,悉尼市政厅,悉尼 青年艺术 100 香港站,香港 K11 购物艺术馆,香港 关注的力量--青年水墨作品展,今日美术馆,北京 笔墨当随时代一新文人水墨展, 马奈草地美术馆, 北京 废墟·景观,翡翠画廊,上海

艺术家的理想一柒社雅集第4回展览,今日美术馆, 北京

1987 Born in Jilin 1977 Born in Shandong Province 2000 Graduated from Shandong Normal University Institute of Fine

2000-2005 Tibet voluntary work, taught at the Higher Teachers College in Lhasa, Tibet

2008 Graduated from Fine Arts Department of Capital Normal University Institute with a master's degree Currently works as a teacher in Chinese Painting Department of Tianiin

Academy of Fine Arts, and researcher in the Institute of Modern ink of the Capital Normal University

#### **SOLO EXHIBITION**

#### 2013

Dark Black and Light White - Xu Jiacun's Works, China Space,

#### SELECTED GROUP EXHIBITION

#### 2014

Chinese Contemporary Youth Ink Yearbook Exhibition - Frist Exhibition, SZ

Art Center, Beijing

In Silence - China Contemporary Art, Sydney Lower Town Hall, Sydney

Art Nova 100 Hong Kong Station, K11 Art Mall, Hong Kong The Power of Attention - Youth Ink Painting Exhibition, Today Art Museum, Beijing

Ink Should Change with the Times - New Literati Ink Painting Exhibition,

Manet Art Museum, Beijing

Ruins - Landscape, Halcyon Gallery, Shanghai

Mar. Artist's Ideals - The 4th Exhibition of Qi She Arts, Today Art Museum, Beijing

